

# Vœux confédéraux : place du marché, la leçon d'instruction civique de Simonetta Sommaruga

Autor(en): **Delley, Jean-Daniel**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Domaine public**

Band (Jahr): - **(2015)**

Heft 2064

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1017264>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Vœux confédéraux

Place du marché, la leçon d'instruction civique de Simonetta Sommaruga

Jean-Daniel Delley - 07 janvier 2015 - URL: <http://www.domainepublic.ch/articles/27060>

En moins de cinq minutes, dans un langage clair et imagé, la présidente de la Confédération a su caractériser ce que devrait être une économie à visage humain et une société démocratique.

Parlant depuis le marché de la place Fédérale, entre fruits et légumes, Simonetta Sommaruga ne s'est pas contentée d'[exprimer des vœux](#) convenus. En deux mots, elle est parvenue à qualifier tout à la fois le marché et le système politique helvétique.

Pour elle, le marché du coin représente à la fois la confiance et la proximité. Deux qualités que les penseurs libéraux estimaient indispensables au bon fonctionnement des rapports complexes entre offre et demande. Connaissance de son partenaire et informations

également partagées créent les conditions d'un échange optimal, nous enseignent les pères de l'économie de marché. Tout le contraire de nos marchés anonymes et imprévisibles qui dictent leur loi et permettent toutes les manipulations.

La mondialisation n'a pas pour autant éliminé le marché du coin. Elle l'a enrichi en élargissant l'offre à des produits du monde entier. Cette complémentarité entre traditions et ouverture au monde, c'est aussi ce qui fait vivre la Suisse.

La présidente de la Confédération n'a pas manqué de rappeler son attachement à la démocratie directe, comme elle l'a déjà évoqué dans plusieurs [interviews](#). Une forme de gouvernement qui implique également confiance

et proximité. Confiance dans les institutions, même lorsque certaines décisions - voir la votation du 9 février dernier - surprennent et déçoivent. Proximité et complémentarité des différents pouvoirs - peuple, parlement et gouvernement - qui garantissent le fonctionnement des institutions.

Entre poires et mangues, choux-fleur et carottes, Simonetta Sommaruga a su rappeler avec calme et simplicité la double dimension de notre identité: traditions et ouverture. Renvoyant dos à dos les passésistes qui ne voient notre salut que dans le repli et les technocrates pour qui la participation populaire représente une contrainte dépassée. Une grande et brève leçon d'instruction civique entre les stands du marché de la place Fédérale.

# L'asile, malgré le terrorisme islamiste

Le drame des réfugiés syriens exige une réponse européenne

Albert Tille - 11 janvier 2015 - URL: <http://www.domainepublic.ch/articles/27073>

Deux cargos pourris chargés de 1'200 Syriens lancés sans pilote sur les côtes italiennes troublent la digestion d'après Nouvel An. Le patron du HCR

[appelle](#) l'Europe à réagir face au nombre record des [personnes déplacées](#) dans le monde.

En Suisse, [27 organisations](#)

d'entraide demandent au Conseil fédéral d'accueillir 100'000 Syriens parmi les quelque trois millions qui ont fui leur pays depuis le début du